



|                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                 |                  |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------|
| Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato a pellet di legno / Residential space heating appliance fired by wood pellets / Appareil de chauffage domestique alimenté à granulés de bois / Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de leña |                                                                                                 |                  |        |
| Marchio commerciale / Trademark / Marque de commerce / Marca                                                                                                                                                                                                            | Nobis                                                                                           |                  |        |
| Modello / Model / Modèle / Modelo                                                                                                                                                                                                                                       | ELENA 12 V - ELENA 12 C                                                                         |                  |        |
| Combustibile preferito <sup>1)</sup> / Fuel <sup>1)</sup> / Carburant <sup>1)</sup> / Combustible <sup>1)</sup>                                                                                                                                                         | Pellet di legno / Wood pellet / Granulés de bois / Pellets de madera - EN ISO 17225-2_classe A1 |                  |        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         | U                                                                                               | RIS.             | NOM.   |
| Caratteristiche principali * / Main Characteristics * / Caractéristiques principales * / Características principales *                                                                                                                                                  |                                                                                                 |                  |        |
| Distanza minima da materiali infiammabili / Distance to combustible materials / Distance de sécurité aux matériaux combustibles / Distancia de material combustible                                                                                                     | mm                                                                                              | Rear             | 100    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         | mm                                                                                              | Sides            | 200    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         | mm                                                                                              | Front            | 800    |
| Classe di efficienza energetica / Energy Efficiency class / Classe d'Efficacité Énergétique / Clase de eficiencia energética                                                                                                                                            | str                                                                                             | A++              |        |
| Classe di qualità ambientale (D.M. 186 - 07/11/2017)                                                                                                                                                                                                                    | ★                                                                                               | 5                |        |
| Classe del prodotto (EN 303-5 - biomass boiler only) / Product class / Classe de produit / Clase de producto                                                                                                                                                            | str                                                                                             | --               |        |
| Coefficiente CT 2.0 (D.M. 16/02/2016)                                                                                                                                                                                                                                   | val                                                                                             | 1,5              |        |
| Potenza termica introdotta / Heat input / Puissance introduite / Potencia introducida                                                                                                                                                                                   | kW                                                                                              | 6                | 13,5   |
| Potenza termica resa / Heat output / Puissance thermique / Potencia térmica                                                                                                                                                                                             | kW                                                                                              | 5,6              | 12,4   |
| Potenza termica all'acqua / Water heating output / Puissance rendue à l'eau / Potencia cedida al agua                                                                                                                                                                   | kW                                                                                              | --               | --     |
| Potenza termica all'aria / Room heating output / Puissance rendue à la pièce / Potencia cedida a la habitación                                                                                                                                                          | kW                                                                                              | --               | --     |
| Rendimento / Efficiency / Rendement / Rendimiento                                                                                                                                                                                                                       | %                                                                                               | 92,8             | 91,5   |
| Consumo orario / Fuel consuption / Consommation horarie / Consumo horario                                                                                                                                                                                               | kg/h                                                                                            | 1,28             | 2,88   |
| Autonomia / Autonomy / Autonomie / Autonomía                                                                                                                                                                                                                            | h                                                                                               | 18               | 8      |
| Volume riscaldabile / heatable volume / volume chauffable/ volumen calentable                                                                                                                                                                                           | m3                                                                                              | 138**            | 305**  |
| Dimensioni / Dimensions / Dimensions / Dimensiones                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |                  |        |
| Diametro tubo aspirazione aria comburente / Combustion air inlet pipe / Tuyau d'entrée d'air de combustion / Manguera para admisión de aire                                                                                                                             | mm                                                                                              | 60               |        |
| Diametro tubo scarico fumi / Flue outlet pipe / Tuyau d'evacuation des fumées / Tubo de salida de humos                                                                                                                                                                 | mm                                                                                              | 80               |        |
| Diametro tubo canalizzazione / Ducts outlet pipes / Diametre tuyau canalisations / Diametros Tubos conductos                                                                                                                                                            | mm                                                                                              | 60               |        |
| Dimensioni d'ingombro H x L x P / Dimensions H x W x D / Dimensions/ Medidas                                                                                                                                                                                            | mm                                                                                              | 710 x 1190 x 360 |        |
| Peso netto / Weight/ Poids / Peso                                                                                                                                                                                                                                       | kg                                                                                              | 130              |        |
| Capacità serbatoio pellet / Pellet hopper capacity / Capacité du reservoir pellets / Capacidad del depósito pellet                                                                                                                                                      | kg                                                                                              | 23               |        |
| Emissioni / Emissions / Émissions / Emisiones    (13% O2 - EN 14785 / 10% O2 - EN 303-5)*                                                                                                                                                                               |                                                                                                 |                  |        |
| Emissione CO / CO emission / Émission de CO / Emisiones de CO                                                                                                                                                                                                           | %                                                                                               | 0,0057           | 0,0017 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         | mg/m³                                                                                           | 71               | 20     |
| Emissione OGC / OGC emission / Émission de OGC / Emisiones de OGC                                                                                                                                                                                                       | mg/m³                                                                                           | 4                | 9      |
| Emissione NOx / NOx emission / Émission de NOx / Emisiones de NOx                                                                                                                                                                                                       | mg/m³                                                                                           | 95               | 96     |
| Emissione PM / PM emission / Émission de PM / Emisiones de PM                                                                                                                                                                                                           | mg/m³                                                                                           | 11               | 7      |
| Dati tecnici in accordo con: / Technical data acc. to: / Données techniques selon: / Datos técnicos de acuerdo con:    UE 2015/1185 (Ecodesign)                                                                                                                         |                                                                                                 |                  |        |
| Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente $\eta_s$ / seasonal space heating energy efficiency $\eta_s$ / efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux $\eta_s$ / eficiencia energética estacional de calefacción $\eta_s$        | %                                                                                               | 88,6             |        |
| Indice di efficienza energetica (EEI) / Energy efficiency index (EEI) / Indice d'efficacité énergétique (EEI) / Índice de eficiencia energética (EEI)                                                                                                                   | val                                                                                             | 130              |        |
| Caratteristiche gas di scarico * / Flue gas characteristics * / Caractéristiques des fumées * / Características del gas de combustión *                                                                                                                                 |                                                                                                 |                  |        |
| Temperatura uscita fumi / Flue gas temperature / Température de fumée / Temperatura salida humos                                                                                                                                                                        | °C                                                                                              | 122              | 174    |
| Portata dei fumi / Flue gas flow / Débit gaz de combustion / Caudal de humos                                                                                                                                                                                            | g/s                                                                                             | 4,6              | 8,1    |
| Tiraggio minimo canna fumaria / Minimum Draught / Tirage fumée minimum / Tiro mínimo                                                                                                                                                                                    | Pa                                                                                              | 12               | 12     |
| Concentrazione di CO <sub>2</sub> / CO <sub>2</sub> Concentration / Concentration en CO <sub>2</sub> / Concentración de CO <sub>2</sub>                                                                                                                                 | %                                                                                               | 9,4              | 12,4   |
| Caratteristiche idrauliche/ Hydraulic Characteristics / Caractéristiques hydrauliques / Características Hidraulicas                                                                                                                                                     |                                                                                                 |                  |        |
| Pressione esercizio max acqua / Max working pressure / Pression max eau d'utilisation / Presión máxima funcionamiento                                                                                                                                                   | bar                                                                                             | --               |        |
| Massima temperatura H <sub>2</sub> O impostabile / Maxim adjustable H <sub>2</sub> O temper. / Tempér. maxim réglable de H <sub>2</sub> O / Temper. máxima ajustable de H <sub>2</sub> O                                                                                | °C                                                                                              | --               |        |
| Contenuto acqua / Water content / Contenu d'eau / Contenido de agua                                                                                                                                                                                                     | L                                                                                               | --               |        |
| Vaso d'espansione / Expansion vessel / Vase d'expansion / Vaso de expansión                                                                                                                                                                                             | L                                                                                               | --               |        |
| Misura raccordi M-R / Mesure de connexion Alimentation Retour / Connection size Inlet Outlet / Medida de conexión Caudal Retorno                                                                                                                                        | "                                                                                               | -                |        |
| Caratteristiche elettriche / Electrical characteristics / Caractéristiques électriques / Características electricas                                                                                                                                                     |                                                                                                 |                  |        |
| Alimentazione elettrica / Eletrical supply / Alimentazion électrique / Alimentación                                                                                                                                                                                     | V                                                                                               | 230              |        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         | Hz                                                                                              | 50               |        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         | A                                                                                               | nd               |        |
| Assorbimento elettrico / Electrical consumption / Consommation électrique / Consumo eléctrico                                                                                                                                                                           | W                                                                                               | Start            | 315    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                 | Stand-by         | 1,6    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                 | 40               | 64     |
| Dotazioni di serie ed optional / Standard and optional equipment / Équipement standard et optionnel / Equipamiento estándar y opcional                                                                                                                                  |                                                                                                 |                  |        |
| Braciere autopulente / Self-cleaning brazier / Brasier autonettoyant / Brasero autolimpiante                                                                                                                                                                            | str                                                                                             | ●                |        |
| Convezione naturale / Natural convection / Convection Naturelle / Convección natural                                                                                                                                                                                    | str                                                                                             | -                |        |
| Ventilazione forzata / Forced ventilation / Ventilation forcée / Ventilación forzada                                                                                                                                                                                    | str                                                                                             | ●                |        |
| Numero canalizzazioni / Number of ducts / Nombre de canalisations / Número de conductos                                                                                                                                                                                 | nr                                                                                              | 1 (OPT)          |        |
| Prodotto ermetico / Hermetic product / Produit étanche / Producto hermético                                                                                                                                                                                             | str                                                                                             | -                |        |
| Applicazione Wifi / Wifi Application / Application Wifi / Aplicación Wifi                                                                                                                                                                                               | str                                                                                             | -                |        |
| Scarico superiore <sup>2)</sup> / Upper outlet <sup>2)</sup> / Sortie supérieure <sup>2)</sup> / Salida superior <sup>2)</sup>                                                                                                                                          | str                                                                                             | OPT              |        |
| Forno cottura alimenti / Food cooking oven / Four pour cuisson aliments / Horno para cocción alimentos                                                                                                                                                                  | str                                                                                             | -                |        |
| Refrattario per accumulo termico / Thermal accumulation refractory / Réfractaire pour stockage thermique / Refrattario para acumulación térmico                                                                                                                         | str                                                                                             | -                |        |
| Sensore pellet / Pellets sensor / Capteur de granules / Sensor de pellets                                                                                                                                                                                               | str                                                                                             | -                |        |
| Circolatore / Circulator / Circulateur / Circulador                                                                                                                                                                                                                     | str                                                                                             | -                |        |
| Turbolatori automatici / Automatic turbulators / Turbulateurs automatiques / Turbuladores automáticos                                                                                                                                                                   | str                                                                                             | -                |        |
| Compattatore ceneri / Ash compactor / Compacteur de cendres / Compactador de cenizas                                                                                                                                                                                    | str                                                                                             | -                |        |
| Valvola anticondensa / Anti-condensation valve / Valve anti-condensation / Válvula anticondensación                                                                                                                                                                     | str                                                                                             | -                |        |
| Acqua sanitaria istantanea (1/2") / Instant domestic hot water (1/2") / Eau sanitaire instantanée (1/2") / Agua caliente sanitaria (1/2")                                                                                                                               | str                                                                                             | -                |        |

<sup>1)</sup> Nessun altro combustibile idoneo / No other suitable fuel / Aucun autre combustible admissible / Ningún otro combustible utilizable

<sup>2)</sup> Su alcuni modelli l'installazione superiore è possibile solo con particolari tubazioni e raccordi forniti dal costruttore / On some models, top installation is only possible with special pipes and fittings supplied by the manufacturer / Sur certains modèles, l'installation supérieure n'est possible qu'avec des tuyaux et des raccords spéciaux fournis par le fabricant / En algunos modelos, la instalación superior sólo es posible con tuberías y accesorios especiales suministrados por el fabricante

\* Caratteristiche che possono variare in base al combustibile utilizzato/ Characteristic which may vary according to the type of fuel used/ Caractéristiques qui peuvent varier en fonction du combustible utilisé / características que pueden variar basado en el combustible utilizado

\*\* Valori calcolati per edificio mediamente isolato (35 W/m<sup>3</sup>, Zona climatica E) e per edificio non isolato (55 W/m<sup>3</sup>, Zona climatica E) / Heatable volume based on the requested power equal to 35W/m<sup>3</sup> and 55 W/m<sup>3</sup> / Volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire égal à 35 W/m<sup>3</sup> et 55 W/m<sup>3</sup> / Volumen calentable segun potencia solicitada igual a 35 W/m<sup>3</sup> y 55 W/m<sup>3</sup>

Per scopi migliorativi, il costruttore si riserva la facoltà di modificare il prodotto descritto in qualsiasi momento e senza preavviso. / The manufacturer reserves the right to modify the product described at any time and without notice. / Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications au produit décrit à tout moment et sans préavis. / El fabricante reserva el derecho a modificar el producto para mejorar sus calidades sin previo aviso